



●発行/杉並区 ●編集/広報課
〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1
区の代表電話は ☎3312-2111
FAX 3312-9911(広報課直通)
http://www.city.suginami.tokyo.jp/

主な記事

- 井草森環境問題..... 1面
- 介護保険のサービス..... 2面
- 冬期自動車排出ガス対策..... 2面
- 私立・公立保育園児募集..... 7面
- 交通事故防止緊急メッセージ..... 8面

〈発行日〉毎月1日・11日・21日

杉並中継所に関する環境点検調査の結果がまとまりました

杉並区、練馬区、中野区から搬入される不燃ごみの中継施設である杉並中継所は、平成12年4月に、東京都から杉並区に移管されました。そこで、区は施設管理者として杉並中継所の安全操業を確認するとともに、今後継続的に行う予定のモニタリング調査の内容を検討する基礎資料とするため、6月から7月にかけて、環境点検調査を実施しました。

問い合わせは、公害対策係へ。



「調査の概要は」中継所作業工程の各ポイントでの調査を実施

この調査は、物質の種類を確認することを主な目的とする調査（Ⅰ）と、物質の濃度を測定することを主な目的とする調査（Ⅱ）の二段階方式で行いました。調査（Ⅰ）は、中継所の排気系、中継所周辺および中継所から離れた対照地点の大気環境において、揮発性および半揮発性有機化合物についてそれぞれどんな化学物質があるかを確認するための定性調査を行いました。

「調査の結果は」中継所が周辺環境に対し、特に影響を及ぼしていないと判断

調査（Ⅱ）は、対象物質の濃度を確認するもので、ごみ搬入量の多い時間帯を中心に排気、換気、排水、粉じん中の物質濃度を定量調査しました。中継所の作業工程を考慮した測定ポイントを決めるとともに、周辺四地点と対照二地点の調査など、多角的で総合的な調査を行いました。この調査に当たっては、最初の調査方法の検討から結果の評価まで、全体を通して四人の学識者・専門家に監修または指導をお願いし、実施しました。

「調査の結果は」中継所が周辺環境に対し、特に影響を及ぼしていないと判断

(1) 中継所周辺四地点の化学物質の種類は、過去の調査で検出されている物質が多く、対照二地点と比べてもほぼ同じで、中継所が周辺環境に特に影響を及ぼしていることはありませんでした。
(2) 中継所施設内における作業環境は特に問題のないものでした。
(3) 中継所から排出される空气中の化学物質は、大部分が周辺環境とほぼ同じ濃度レベルでした。また、排出時には周辺環境より濃度の高かった物質も、周辺環境に特に影響している状況はありませんでした。
(4) 周辺四地点と対照二地点の化学物質もほぼ同じ濃度レベルでした。
(5) ダイオキシン類は、排気塔、換気塔から検出されていますが、周辺四地点、対照一地点とも、一般的な大気環境濃度と特に差異はありませんでした。
(6) 中継所からの排水は下水排除基準以下で排出されており、硫化水素も問題のない濃度でした。

「今後は」

今回の調査結果を受けて、今後の中継所の操業について、次のような対策を実施します。

重点的なモニタリング調査を定期的に行い、結果を公表する。
中継所からの排出空気中の化学物質をより少なくするため、施設管理等に配慮する。
調査結果の報告書は、区役所二階区政資料室でご覧になれます。区公式ホームページにも掲載しています。



給食の民間委託

杉並区長 **山田 宏**

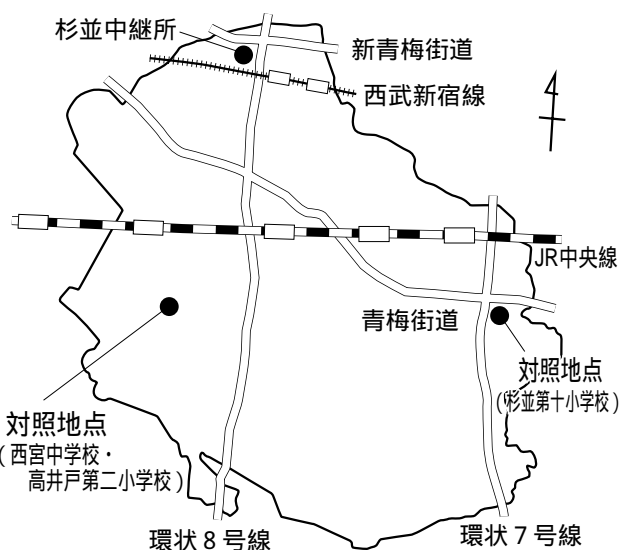


現在教育委員会で検討されている「学校給食の調理業務の民間委託化」について、保護者の中には不安や反対の声もあるようです。ご存じの通り、区は危機的な財政状況の中で、「限られた税金で、いかによりよいサービスを提供する」という視点で、全ての公共サービスのあり方を見直しています。給食調理の民間委託も、その視点で教育委員会が検討しているもので、学校や栄養士（公務員）の指導や厨房利用、食材調達の方法は現行のまま、現在公務員が行っている調理業務のみを民間に委託しようというものです。23区のうちすでに13区で民間委託が実施され、また杉並区でも、障害者

施設等で実施していますが、利用者の方々の評判もよく、安全面での問題も発生せず、経費も区の直営と比べ約四割節約されています。一方、学校調理員の給与は年間約七八〇万円ですが、夏休みや春休みなど学校が休みの間は調理業務がないわけですから、仮に民間が行えば、もっと少ない経費でよりよいサービスができるようになることは、常識的だと思います。区では、調理業務を民間委託すれば、一校当たり一千万から一千五百万の節減効果と試算

し、新たな教育内容の充実も含め必要な公共サービスに、貴重な税金をふりむけることができると考えています。私は、特に安全面での保護者の皆さんの不安もよく理解できます。厳正な委託先の選定、食材も含めた安全管理など、区はこれまで以上に注意を払う体制を整えていく責任があります。しかし、『公務員が調理すれば安全、民間は危険』という考え方があれば、一面的に思います。歴史をみても、全国民が公務員で競争のない旧ソ連のような国家体制の下で作られた製品やサービスの劣悪さに比べ、適正な利潤を認められた日本など、民間企業を主体とする社会が生んだ製品やサービスが総じて優秀だったことは証明されているのではないのでしょうか。大切なのは、政府や自治体が、住民の安全を守るために厳正な監視と適切な規制を行うかだと思っております。

調査地点



ご存知ですか？介護保険のサービス



介護保険・通所施設 体験キャンペーン

通所介護・通所リハビリテーション施設二八所(表1)が共同で「介護保険・通所施設体験キャンペーン」を実施します。今までの通所介護・通所リハビリテ

ーションを利用したことがない方に、地域の施設でサービス体験していただく催しです。
「ご自宅付近から施設までは、バスで送迎します。バスはリフト付車両なので、車いすをお使いの方も送迎できます(施設によっては送迎ができない場合があります)。
痴呆性高齢者対応型の施設もあります。ご家族も一緒に参加ください。
参加対象
要介護認定を受けている方(認定を受けていない場合は、認定申請を予定して

いる方)とその家族
利用料金
無料。ただし、昼食代は自己負担で二〇〇〜七五〇円。
実施期間
11月13日(月)〜18日(土)
申込方法
11月8日までに各施設へ電話でお申し込みください。
なお、昼食代、受入人数、送迎方法などは、施設により異なります。
通所介護とは
高齢者が在宅サービスセンター等に通って、手芸、工芸などの生きがい活動や健康増進のために各種ゲームなどの機能訓練を行います。食事の提供もあります。
通所リハビリテーションとは
介護老人保健施設、病院、診療所などに通って、理学療法、作業療法などのリハビリテーションを行います。食事の提供もあります。

「ご自宅付近から施設までは、バスで送迎します。バスはリフト付車両なので、車いすをお使いの方も送迎できます(施設によっては送迎ができない場合があります)。
痴呆性高齢者対応型の施設もあります。ご家族も一緒に参加ください。
参加対象
要介護認定を受けている方(認定を受けていない場合は、認定申請を予定して

いる方)とその家族
利用料金
無料。ただし、昼食代は自己負担で二〇〇〜七五〇円。
実施期間
11月13日(月)〜18日(土)
申込方法
11月8日までに各施設へ電話でお申し込みください。
なお、昼食代、受入人数、送迎方法などは、施設により異なります。
通所介護とは
高齢者が在宅サービスセンター等に通って、手芸、工芸などの生きがい活動や健康増進のために各種ゲームなどの機能訓練を行います。食事の提供もあります。
通所リハビリテーションとは
介護老人保健施設、病院、診療所などに通って、理学療法、作業療法などのリハビリテーションを行います。食事の提供もあります。

表1 通所介護(デイサービス)施設

施設名	電話番号	住所	体験キャンペーン	配食サービス
和田ふれあいの家	3312 9556	和田3 52 4		
第二南陽園 在宅サービスセンター	3334 2140	高井戸西1 12 1	送迎なし 18日のみ実施	
高円寺北ふれあいの家	3330 4903	高円寺北3 20 8		
南陽園 在宅サービスセンター	3334 2743	高井戸西1 12 1	送迎なし	
清水ふれあいの家	3394 0455	清水3 22 4		
和泉ふれあいの家	3321 4808	和泉4 40 31		
下井草ふれあいの家	3390 8074	下井草4 22 4		
荻窪ふれあいの家	3220 9637	荻窪2 29 3		
上荻ふれあいの家	3301 2256	上荻2 26 7		
阿佐谷北ふれあいの家	3338 8630	阿佐谷北1 2 1	痴呆対応あり	
松ノ木ふれあいの家	3318 2660	松ノ木2 14 3	15・18日のみ実施	
上井草ふれあいの家	3394 9831	上井草3 33 10	送迎は17・18日のみ実施	
アースの森 高円寺 デイサービスセンター	5327 3701	高円寺北2 14 26		
ハッピー高井戸 デイサービスセンター	5316 6680	上高井戸3 6 9		
すぎなみ天沼 デイサービスセンター	5311 5621	本天沼3 44 12		
桃三ふれあいの家	5311 3631	西荻北2 10 7		
八成ふれあいの家	5311 3637	井草2 25 4		
大宮ふれあいの家	5377 7025	堀ノ内1 16 38		
永福ふれあいの家	3327 5811	永福2 14 20	痴呆対応あり	
デイサービスセンター 和田堀ホーム	3316 2943	和田2 27 8	痴呆対応専用	
沓掛ホーム デイサービスセンター	3395 0900	本天沼3 34 28	痴呆対応専用	
川内介護支援サービス	3311 7821	堀ノ内3 52 22		
宮前ふれあいの家	3335 8161	宮前5 17 15		

配食サービスは 印のある施設で行っています。

通所リハビリテーション(デイケア)実施施設

ブース記念 老人保健施設グレイス	3380 1248	和田1 40 15		
介護老人保健施設 ウェルファー	5305 7330	堀ノ内1 6 6		
川内クリニック	3311 5514	堀ノ内3 52 22		
(医社)健友会 桃井診療所	3398 0723	荻窪5 13 2	17日のみ実施	
(医社)健友会 西荻窪診療所	3333 5434	西荻南4 2 7		

表2 福祉用具の貸与など

品目	福祉用具の貸与(レンタル)	福祉用具購入費の支給
車いす(付属品含む) 特殊寝台(付属品含む) じょく瘡(床ずれ)予防用具 体位変換器 手すり スロープ 歩行器 歩行補助つえ 痴呆性老人徘徊感知機器 移動用リフト(つり具部分除く)	腰掛便座 特殊尿器 入浴補助用具 簡易浴槽 移動用リフトのつり具部分	利用者がいったん全額を支払います。介護保険課に申請をすると、保険対象と認められるものについて保険給付分(9割)が後から支給されます。ただし、1年間に10万円(購入費の総額)が限度です。
利用方法	ケアマネージャーに依頼し貸与についてのケアプランを作成した上で、指定事業者から借りて、利用します。必要な費用の1割を利用者負担として、事業者を支払います。	

ふれあいの家配食サービス

夕食中心・1食440円

元気のもと
はバランスのとれた食事から

介護保険で自立の方も利用できます

介護保険では、訪問介護など人によるサービスの他に、在宅で介護を行うために必要となる福祉用具の貸与、購入費の支給サービスがあります。(表2)
その他、住宅改修費の支給もあります。保険対象と認められるものの条件、必要書類などがありますので、事前にお問い合わせ下さい。詳細は、介護保険課給付係へ。
介護保険相談員にご相談ください
区では、介護保険の制度やサービスについて、区民の方の身近な所で相談を受けたり、サービス利用の実【運賃】無料
なお、南北バスの阿佐谷・浜田山路線は、11月末に開通します。
問い合わせは、計画推進課計画係へ。

に必要となる福祉用具の貸与、購入費の支給サービスがあります。(表2)
その他、住宅改修費の支給もあります。保険対象と認められるものの条件、必要書類などがありますので、事前にお問い合わせ下さい。詳細は、介護保険課給付係へ。
痴呆性高齢者グループホームを運営しませんか
痴呆性高齢者グループホームは、「痴呆対応型共同生活介護」という介護保険のサービスのひとつです。区では、痴呆性高齢者が地域で暮らし続けていけるように、グループホームを整備していきます。
建物や土地をグループホームとして提供していただける方や、運営を目指している社会福祉法人・NPO法人などの相談を受け付けています。
なお、整備に係る建物の改築・改修について、都・区の補助制度があります。問い合わせは、計画推進課計画係へ。

冷たい空気が地表付近に停滞する冬は、窒素酸化物などの大気汚染物質の濃度が高くなります。また、窒素酸化物の濃度は月曜日から高くなり始め、水曜日から木曜日にピークとなり、週末は低くなります。そこで、区では11月から翌年の1月までの間、「水曜日はノーカーデー」を目指し、自動車使用に伴う環境負荷を低減するための「自動車排出ガス対策」に、東京都など七都府県市と共同で取り組んでいきます。
この期間中、区では庁有車の使用抑制・垂れ幕の掲

冬期自動車排出ガス対策にご協力を



出・リーフレットの配布などをを行うほか、事業者への協力要請を行います。
東京都では、水曜日に限り割引した都営交通の一日乗車券「水曜クリーンキップ」を発売します。また、都内のバス業者も「水曜バス環境キップ」を発売します。
空に人にやさしい車の使い方
東京の空をきれいにするために、もう一度、自動車の使い方を直して見ましょう。
低公害車、最新規制適合車の使用を優先しましょう。
特に水曜日の使用を抑制しましょう。
公共交通機関を積極的に利用しましょう。
アイドリングストップに心がけましょう。
問い合わせは、区公害対策係、または都環境局自動車公害対策部 ☎53883525へ。

21世紀プロジェクト記念事業

庄野真代さんと子どもたちのCD「青春のかけら」
予約受付中(12月初旬入荷予定)

庄野さんがプレゼントしてくれた杉並区のイメージソングです。コーラスは、杉一小の子どもたちです。
販売価格=1000円(収益金は環境美化に充てます)
申し込み・問い合わせは、広報課へ。



ハガキ記入例 (1人1枚)

行事名
住所
氏名(フリガナ)
年齢
性別
電話番号

往復ハガキの場合は返信用のあて先も記入を... 託児(3歳~就学前)のある行事は、託児希望の有無、お子さんの氏名・年齢・性別も記入



杉並区

文化・交流協会の催し
時と人が織りなす
供アート茶論

美しいトークと素敵な音楽でヨーロッパの「サロン」を再現... お洒落な「時」をお過ごしください。

【日時】12月17日 午後4時開演(3時30分開場)
【会場】杉並会館(上荻3-29-5)【テーマ】サロンとは...

【出演】小穴晶子(音楽美学・多摩美術大学教授)...

【入場料】三〇〇〇円(飲み物・軽食付)...



小澤 純さん

予約・問い合わせは、文化・交流協会文化係 53117035へ。

クリスマスチャリティコンサート

【日時】12月10日 午後2時30分開演(2時開場)...

【会場】杉並会館(上荻3-29-5)【テーマ】サロンとは...

【出演】小穴晶子(音楽美学・多摩美術大学教授)...

【入場料】三〇〇〇円(飲み物・軽食付)...

【日時】11月19日 午後3時開演(2時30分開場)...



柳家 三之助さん

【会場】杉並会館(上荻3-29-5)【定員】五〇〇名

【木戸銭】五〇〇円

【日時】11月11日 午前10時(区後援)【会場】セシオン杉並(梅里1-22-32)

【出演】バイオリン=天満敦子【曲目】望郷のパラードほか

【日時】12月20日 午後6時30分開演(6時開場)...

【日時】11月18日 午後2時(1時30分開場)...

【日時】11月26日 午後1時~6時【対象】区内在住の方【定員】三〇〇名

杉並に冒険遊び場をつくらせ!

子どもたちに木登りや、工作など自由遊びを教える...

【日時・会場】左表のとおり【対象】高校生以上の興味のある方

【日時】11月3日~12日の午前8時~午後3時

【会場】妙法寺(堀の内3-48-8)【入場料】無料

【日時】11月29日 午前10時~午後1時(現地解散)

【日時】11月21日 午前10時15分~正午【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7-4)【講師】明治学院大学教授・熊本一規さん

【日時】11月26日 午後1時~6時【対象】区内在住の方【定員】三〇〇名

東京文化財ウィーク

杉並郷土芸能大会

【日時】11月12日 午後1時~【会場】セシオン杉並(梅里1-22-32)

【日時】11月3日~12日の午前8時~午後3時

【会場】妙法寺(堀の内3-48-8)【入場料】無料

【日時】11月29日 午前10時~午後1時(現地解散)

【日時】11月21日 午前10時15分~正午【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7-4)【講師】明治学院大学教授・熊本一規さん

【日時】11月26日 午後1時~6時【対象】区内在住の方【定員】三〇〇名

冒険遊び場・プレーリーダー養成

Table with 4 columns: 日時, 内容, 会場, 講師. Contains details for training sessions on Nov 4, 19, 25, and Dec 9.



里神楽

紅葉の皇居東御苑を訪ねる

【日時】11月13日 午前8時30分集合(解散午後1時)

【会場】阿佐ヶ谷駅前口中杉通りさくら銀行前【定員】五〇名【参加費】二〇〇円(保険料・資料代)

【日時】11月21日 午前10時15分~正午【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7-4)【講師】明治学院大学教授・熊本一規さん

【日時】11月26日 午後1時~6時【対象】区内在住の方【定員】三〇〇名

12月の無料がん検診

Table with 4 columns: 会場・定員, 実施日時, 対象, 申し込み方法. Details for gastric and cervical cancer screening in Dec.

注1 次の ~ に該当する方は、胃がん検診のお申し込みはご遠慮ください。胃の手術を受けたことのある方...

税を知る週間の催し
(11月11日～17日)

●テーマ=暮らしを支える税

杉並税務署(成田東4 15 8 ☎3313 1131)

月日	時間	内容	会場
11月13日(月)～17日(金)	午前10時～午後4時	税の無料相談	杉並税務経営指導所(阿佐谷南3 1 33 201)
11月14日(火)	午前10時～11時30分	チャリティバザー(売り切れ次第終了)	産業商工会館(阿佐谷南3 2 19)
	午後3時～3時30分	邦楽演奏会	
	午後3時30分～4時30分	講演会(作家 ねじめ正一)	

荻窪税務署(天沼3 19 14 ☎3392 1111)

月日	時間	内容	会場
11月11日(土)	午前10時～午後4時	税の無料相談	荻窪税務経営指導所(天沼3 6 6 吉田ビル2階)

問い合わせは、各税務署へ。

11月の施設めぐり

バスで区内施設を見学します。

【日時】11月29日(水)午前9時～午後5時【予定コース】杉並区役所(集合) ひまわり作業所 大田黒公園 杉並会館(昼食) 環状七号線地下調節池 杉並区役所【対象】区内在住・在勤・在学の方【定員】四〇名【参加費】一人一〇〇〇円

利用者手作り品即売、模擬店、バザー、包丁とぎ(一人二本まで一〇〇本限定・先着順/一本二〇〇円)ほか【入場料】無料
希望者は、直接会場へ。
問い合わせも、同工房 ☎3394 2253 へ。

ひまわりまつり

障害者の自立をめざすひまわり作業所のおまつりです。

【日時】11月11日(土)午前10時～午後3時【会場】ひまわり作業所(松庵2 22)【内容】バザー、アトラクション、模擬店、ゲーム、展示など。
希望者は、直接会場へ。
問い合わせも、同作業所 ☎3333 9749 へ。

清水みのり工房まつり

【日時】11月11日(土)午前10時～午後3時【会場】清水みのり工房(清水3 22)

高井戸社会教育会館 ヤンヤン祭

【日時】11月11日(土)午前11時～【会場】高井戸社会教育会館(浜田山4 15)

大宮菊花展

【日時】11月23日(祝)まで
開催/午前9時～午後4時(区後援)【会場】大宮八幡宮境内(大宮2 3)

11月の杉並保健所 エントランスホール

インフルエンザ対策
糖尿病週間(11月6日～12日)に合わせ、糖尿病の予防法「いい歯の日」(11月8日)にちなんだ歯科衛生士の知識 換気の話を中心とした、室内空気環境衛生
【時間】午前8時30分～午後5時(土・日曜・祝日)



講座・講演

くらしイキイキ講座
これからの銀行とのつきあい方

金融自由化により銀行が独自性を失っていく中、消費者としても銀行とのつきあいを考える必要があります。自分にとってどこがベストか学んでみませんか。
【日時】11月21日(火)午後2時～4時【会場】消費者センター(阿佐谷南1 36)

ボランティア体験
してみませんか?

【日時】第一回11月11日(土)・第二回12月9日(土)時間は、いずれも午後1時30分～4時【会場】第一回「杉並ボランティアセンター(阿佐谷南1 14)

郷土史講座
八王子千人同心の話

【日時】11月19日(日)午後3時～4時(区後援)【会場】八王子市文化財保護審議会委員・野口正久さん【定員】七〇名【参加費】五〇〇円
希望者は、直接会場へ。
問い合わせは、杉並郷土史会・原田弘 ☎3312 6623 へ。

ゆう杉並
杉並の男女平等推進条例づくり

男女共同参画社会をめざす学習会です。(区共催)
【日時・内容】下表のとおり【会場】男女平等推進センター(荻窪1 56)

杉並の男女平等推進条例づくり

日時	テーマ	講師
11月15日(水) 午前10時～正午	子育てをする中で出会う地域	子持ちSOHOネットワーク代表 敦子 中本
11月29日(水) 12月23日(祝) 午後1時30分～4時	杉並独自の男女平等条例づくりをめざして	弁護士 吉岡 睦子

高年齢者パソコン教室

【日時】第一回12月4日(月)～8日(金)、第二回12月11日(月)～15日(金)/各回とも 午前の部11時～12時 午後の部13時～14時【会場】杉並区社会福祉会館四階(阿佐谷南1 16 7)【対象】60歳以上の区民で全日参加できる方、また過去にワープロなどの使用経験のある方【定員】各一五名【受講料】一万三〇〇〇円
申し込みは、往復ハガキ(3面ハガキ記入例参照)に希望する回(いずれか一回のみ)、午前午後を指定のこと)も書いて、11月17日(必着)までに杉並区さんあい公社管理課(〒166 0004 阿佐谷南1 16)

ファミリー撮影会

【日時】11月11日(土)午前10時～正午【会場】子育てサポートセンター今川(今川3 3 18 今川保育園内)【講師】写真家・山本光人さん【対象】0歳～就学前のお子さんと親【定員】二〇組程度【持ち物】カメラ(できればストロボ付)
申し込み・問い合わせは、同センター ☎3394 3935 へ。定員になり次第締め切り。
車の来場はご遠慮ください。

生活習慣病予防教室
体重コントロールにチャレンジ!

【日時・内容・講師】右下表のとおり【会場】荻窪保健センター(荻窪5 20)

育児講習会

初めての誕生日を迎える子どものかかわり方について考えます。
【日時】11月29日(水)午前10時～正午【会場】高円寺保健センター(高円寺南3 24 15)【講師】心理相談員・鈴木宏子さん【対象】乳児期後半～1歳児の保護者【定員】二〇名【参加費】無料
申し込み・問い合わせは、同センター ☎3311 0116 へ。定員になり次第締め切り。
託児あり(要予約)。

育見講習会

【日時】11月21日(火)午後6時30分～

審査委員会等のお知らせ

審査委員会名	日	時	主な内容	問い合わせ
第9回杉並の教育を考える懇談会	11月21日(火)	午後6時30分～	家庭・社会・地域の教育のあり方	教育委員会事務局(特命事項担当)
選挙管理委員会定例会	11月7日(火) 14日(火) 22日(水)	午前10時～	在外選挙人名簿への登録、定時登録等縦覧場所の告示などについて	選挙管理委員会事務局

日時は変更する場合があります。

体重コントロールにチャレンジ!

月日	内容	講師
12月6日(水)	自分の身体と話そう～体脂肪測定・簡単ストレッチ・話し合い～	荻窪保健センター職員
12日(火)	講義=“ふとる”ってどういうこと?	共立女子大学教授 井上 修二
1月10日(水)	講義=体重を増やさない食べ方(試食)	株パイワネル管理栄養士 森野 真由美

時間はいずれも、午後2時～4時。

さんあい公社 基礎介護講座

Table with 3 columns: 日時, 内容, 講師. Details for 'さんあい公社 基礎介護講座' on 11/29 and 30.

【日時・内容】左表のとおり【会場】杉並区社会福祉会館四階会議室(阿佐谷南1 16 7)【対象】家族を介護するために学びたいと思われている方、地域の助け合いのために学びたい方【定員】二〇名【参加費】無料

【日時・内容】左表のとおり【対象】家族の方で全日程参加できる方【会場】高円寺保健センター(高円寺南3 24 15)【定員】三〇名(先着順)【参加費】無料

依存症・嗜癖の家族のためのセミナー

Table with 3 columns: 日時, 内容, 講師. Details for '依存症・嗜癖の家族のためのセミナー' on 11/10, 17, and 24.

【日時】11月11日(土)午前10時~11時30分【会場】永福ふれあいの家(永福2 14 20)【テーマ】介護を体験しよう(車いす操作、移動介助実習)【対象】高齢者介護に関心のある方【定員】三〇名【参加費】無料

【日時・内容】下表のとおり【会場】高円寺保健センター(高円寺南3 24 15)【対象】区内在住の男性【定員】三〇名【参加費】五〇〇円程度(食材料費)

11月の糖尿病講習会

Table with 8 columns: 日付, 時間, 内容, 会場, 定員, 参加費, 申込み・問合せ, 講師. Details for '11月の糖尿病講習会' on 10/10, 11/11, and 11/27.

対象はいずれも、区内在住・在勤の方。

栄養・健康講座 男性健康セミナー

【日時・内容】左表のとおり【対象】家族の方で全日程参加できる方【会場】高円寺保健センター(高円寺南3 24 15)【定員】三〇名(先着順)【参加費】無料

家族介護教室

【日時】11月11日(土)午前10時~11時30分【会場】永福ふれあいの家(永福2 14 20)【テーマ】介護を体験しよう(車いす操作、移動介助実習)【対象】高齢者介護に関心のある方【定員】三〇名【参加費】無料

男性健康セミナー

Table with 2 columns: 月日, 内容. Details for '男性健康セミナー' on 11/17, 21, 22, and 12/1.

時間はいずれも、午前9時30分~11時30分。17日(金)は健診結果のデータを持参してください。21日(火)は歩きやすい服装で。22日(水)・1日(金)はエプロン、ふきんを持参して下さい。

SP SPORTS スポーツのある暮らし 健康の第一歩

競技大会

区民体育祭スポーツ・レクリエーション大会

合気道演武大会 【日時】12月3日(日)午後0時15分~5時45分【会場】勤労福祉会館(桃井4 3 2)【対象】区内在住・在勤・在学の方および区内の合気道団体に所属する方【定員】120名(先着順)【内容】演武形式【参加費】無料【申込み・問合せ】11月17日までに区合気会・町田☎3393 5121へ

ウォーキング交流会 【日時】11月12日(日)午前10時~午後2時【会場】高井戸地域区民センター(高井戸東3 7 5)および神田川沿いウォーキングコース【対象】区内在住・在勤・在学の方【定員】50名(先着順)【参加費】無料【申込み】希望者は、直接会場へ【問合せ】区陸上競技協会・和田☎3398 1666(午後7時~9時)【備考】上履き持参

新日本スポーツ連盟テニス大会

【日時】11月23日(祝)=ミックスダブルス、26日(日)=男子・女子ダブルス/いずれも午前9時~午後5時(区後援)【会場】上井草スポーツセンター(上井草3 34 1)【対象】区内在住・在勤の方【定員】各48組【参加費】1組2000円(当日会場で払い込み)【申込み・問合せ】往復ハガキ(3面ハガキ記入例参照・1組で1枚)に希望種目、クラブ名(あれば)も書いて、11月10日(必着)までに新日本スポーツ連盟・峰村光男(〒166 0002高円寺北3 1 10 314☎3337 8758(午後9時~10時))へ。申し込み多数の場合は、抽選

秋季ソフトテニス選手権大会

【日時】12月3日(日)午前9時~午後7時(区後援)/予備日=1月14日(日)【会場】松ノ木運動場(松ノ木1 3 22)【対象】区内在住・在勤・在学の方および区ソフトテニス連盟加盟クラブ員【参加費】1組2000円(小・中・高校生は1000円・当日会場で払い込み)【申込み・問合せ】ハガキ(3面ハガキ記入例参照)にクラブ名(あれば)も書いて、11月22日(必着)までに区ソフトテニス連盟・小島晃(〒166 0016成田西3 6 4☎3312 0385(午後7時~9時))へ

スポーツ教室

親子スキー教室

【日時】1月4日(木)~7日(日)(区共催)【会場】長野県菅平高原スキー場(宿泊=区立菅平学園、交通=往復貸し切りバス)【対象】区内在住の小・中学生とその親(子どものみの参加は不可)【定員】144人【参加費】1名2万8000円【申込み・問合せ】ハガキに教室名、参加者全員の氏名・生年月日・年齢・学年・性別・住所・電話番号を書いて、11月20日(必着)までに区スキー連盟・保田耕作(〒167 0052南荻窪4 1 9☎3331 1369(午後8時~10時))へ。申し込み多数の場合は、抽選【備考】スキー用具は無料で貸し出します

盲人卓球講習会

鈴の入ったピンポン玉を、音を頼りに打ち合う競技です。【日時】11月12日(日)午前11時~午後3時【会場】荻窪体育館(荻窪3 47 2)【対象】身体に障害をお持ちの方【参加費】無料【申込み】希望者は、直接会場へ【問合せ】同体育館☎3220 3381

弓道・アーチェリー認定講習会

弓道場を利用するには利用証(一定の技量を認定)が必要となります。安全に利用していただくため、段位などをお持ちでない方は講習会に参加し、認定をお受けください。認定を受けた方には技量に応じた利用証を発行します。

【日時】11月25日(土)=弓道、26日(日)=アーチェリー/いずれも午後1時~5時【会場】上井草スポーツセンター弓道場(〒167 0023上井草3 34 1)【対象】弓道またはアーチェリーの経験のある方【定員】各36名(先着順)【参加費】無料【申込み・問合せ】実施日の1週間前までに同スポーツセンター☎3390 5707へ【備考】託児希望(3歳~就学前)の方は、電話でお申し込みください

フィットネスセミナー(肩こり腰痛予防コース)

運動不足による肩こり・腰痛を予防するために家庭でできるストレッチ・体操を指導します。

【日時】11月22日(水)午前9時~11時【会場】上井草スポーツセンター・トレーニングルーム(上井草3 34 1)【対象】区内在住・在勤・在学の方【定員】20名【参加費】無料(入場料として400円必要)【申込み】往復ハガキ(3面ハガキ記入例参照)で11月10日(必着)までに上井草スポーツセンター(〒167 0023上井草3 34 1)へ。申し込み多数の場合は、抽選【問合せ】同センター☎3390 5707【備考】セミナー開催中は一般利用できません

その他

プールで魚釣り

【日時】11月12日(日)午前9時~午後3時【会場】和田堀公園プール(大宮2 2 10)【内容】コイ、金魚など。釣った魚は5匹まで持ち帰り自由【定員】150名(先着順)【参加費】大人300円、小・中学生100円(小学生未満は無料)【申込み】希望者は、直接会場へ【問合せ】(財)杉並区スポーツ振興財団☎3312 2111(区代表)【備考】さお・仕掛け・エサは持ち込み自由(無料の貸し出しもあります) 持ち帰り用の入れ物は各自でご用意ください 車でのご来場はできません

井草界隈いきいき健康マップ発行記念 歩こう会

【日時】11月13日(月)午前10時~正午【集合場所】上井草保健センター(上井草3 8 19)【内容】いきいき健康マップのおすすめコースを歩きます(雨天の場合は、ガイド役のお話です)【ガイド役】漫画家・松尾龍之介さん【参加費】無料【申込み・問合せ】同保健センター☎3394 1212【備考】いきいき健康マップは、上井草保健センターで無料配布しています 運動靴でお越しください



告知板

阿佐谷北ふれあいの家 非常勤職員

【勤務場所】区立高齢者在宅サービスセンター阿佐谷北ふれあいの家【職種】看護職 介護職【業務内容】

健康管理、看護業務など【資格条件】看護婦(士)または准看護婦(士)または准看護婦(士)の資格のある方で50歳未満の方

【勤務時間等】週一日から、土曜日できる方で時間は応相談 週一土曜日の午前9時30分午後4時30分【時給】一三〇〇円以上(正看護婦(士)の場合)八五〇円【募集人員】若干名

申し込みは、履歴書を郵送で11月12日(必着)までに阿佐谷北ふれあいの家(〒166 0001阿佐谷北1-2-1)へ。

問い合わせも、同ふれあいの家 ☎3338 8630へ。

【活動日】月曜から土曜日までの都合の良い日【活動時間】午後4時〜5時頃

【内容】夕食(お弁当)の配達と安否の確認【配達地域】阿佐谷北、阿佐谷南、およびその周辺

申し込み・問い合わせは、阿佐谷北ふれあいの家(阿佐谷北1-2-1) ☎3338 8630へ。

【勤務場所】区立高齢者在宅サービスセンター宮前ふれあいの家【業務内容】デイサービス利用者の健康管理、看護業務など【資格条件】看護婦(士)または准看護婦(士)の資格のある方で50歳未満の方

【勤務時間等】週二〜三日、午前9時〜午後4時まで【時給】一五〇〇円【募集人員】若干名

申し込みは、履歴書を郵送または持参で11月20日(必着)までに宮前ふれあいの家(〒168 0081宮前5-17-15)へ。申し込み多数の場合は、選考。

問い合わせも、同ふれあいの家 ☎3335 8161へ。

【募集数】五グループ程度【出演条件】二〜一〇名程度の室内アンサンブル、演奏時間は一五分以内、会場費用などの実費負担。申込書の請求は、八ガキ(3面八ガキ記入例参照)

すぎなみ室内楽演奏会の出演グループ

杉並弦楽合奏団では、来年2月に開かれる室内楽演奏会(区後援)に出演する区内で活動しているアマチユアグループを募集します。

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

女性福祉資金

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

区立学校コンピュータ室を団体に開放します

11月から区立小学校二校・中学校二校のコンピュータールームを開放します。

親医療証をお持ちの方へ

親医療証をお持ちの方に現況届の用紙を、お送りしました。必要事項を記入して、署名押印のうえ、11月24日までに、提出してください。

提出されない場合は、13年1月1日からの医療費助成の対象となりませんのでご注意ください。

ひとり親家庭等医療費助成制度の一部改正

現在、保険診療に係る医療費の自己負担分を全額助成しておりますが、13年1月1日からは、老人保健法に準じて、次のとおり負担をしていただくこととなります。

緑化計画書の提出について

一定規模以上の開発行為などを進めようとする場合、緑化計画書の提出が必要になりました。

【利用できる日時】第一・第三・第五土曜日(午後3時〜9時)第二・第四土曜日(午前9時〜午後9時)【使用可能台数】各校二〇台【使用ソフト】ウィンドウズ95/98、ワード、エクセル

購入費の助成

区では、家庭から出る生ごみの減量と資源の有効利用を目的に、コンポスト容器的の購入費助成を行っています。

お知ろせ

不登校・引きこもり 無料相談会

【日時】11月12日(日)午後1時30分〜5時(区後援)【会場】阿佐谷地域区民センター(阿佐谷南1-47)【内容】専門カウンセラーによる無料カウンセリング【講師】認定カウンセラー・村上朋子さん、岡本二美代さん【対象】区内在住・在勤の不登校、引きこもりで悩まれている方【定員】二〇名【参加費】無料

住宅修築資金

【対象】区内に一年以上の個人事業主(有限会社、合資会社など法人組織は除く)で、その事業で生計を営む方(所得制限があり、連帯保証人が必要)【限度額】二〇〇万円(ただし、運転資金のみの場合は一六〇万円)【返済期間】据置期間六カ月を含み七年以内【利率】年1・20% 問い合わせは、資金貸付係へ。

住宅修築資金

自己用住宅の修繕・増築に必要な資金の融資あつせんを行っています。改定利率は左表のとおりです。問い合わせは、住宅課へ。

各種融資資金の改定利率

Table with 3 columns: 資金名, 資金用途, 本人負担利率(%) (旧利率, 新利率)

Table with 3 columns: 資金名, 資金用途, 本人負担利率(%) (旧利率, 新利率)

Table with 3 columns: 資金名, 資金用途, 本人負担利率(%) (旧利率, 新利率)

Table with 3 columns: 資金名, 資金用途, 本人負担利率(%) (旧利率, 新利率)

Table with 3 columns: 資金名, 資金用途, 本人負担利率(%) (旧利率, 新利率)

【対象】区内に一年以上の個人事業主(有限会社、合資会社など法人組織は除く)で、その事業で生計を営む方(所得制限があり、連帯保証人が必要)【限度額】二〇〇万円(ただし、運転資金のみの場合は一六〇万円)【返済期間】据置期間六カ月を含み七年以内【利率】年1・20% 問い合わせは、資金貸付係へ。

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

【対象】区内に六カ月以上お住まいの区民の方で、配偶者のいない女性に経済的自立のための資金をお貸しします(保証人が必要。被扶養者がいない場合は、所得制限があります)【利率】年1・20%。また、事業開始資金、事業継続資金が無利子になるとともに療養資金の名称が医療介護資金に変更になりました

ただいま最新情報発信中!!

杉並区ホームページ

http://www.city.suginami.tokyo.jp/
イベントはiモードでもご覧になれます。
http://www.city.suginami.tokyo.jp/imode/
問い合わせは、区政情報課へ。

地域区民センター改修工事
区民事務所の設置工事を行います。ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。
【期間】12月～13年2月
【場所】荻窪・西荻・高円寺・永福和泉の各地域区民センター一階部分
問い合わせは地域振興課庶務係へ。
杉並区との交流が評価され友好都市北海道風連町が「北海道まちづくり功労者」に決定!
杉並区と風連町は平成元年に友好交流自治体協定を提携しました。以来様々な交流事業を行いました。平成11年度からは、新たに北海道剣淵町とも連携した新事業「トライアングルブリッジ」に取り組んでいます。今年の夏も、両町の「子ども使節団」が杉並区を訪れ、風連町の「よさこいソーラン」を披露、剣淵町は「絵本の里のまちづくり」を紹介しました。問い合わせは、文化・交流課へ。

表1 杉並区内の私立・区立保育園～募集予定人数

保育園名	年齢(月齢)	募集人数					延長		
		0歳	1歳	2歳	3歳	4・5歳			
私立	杉並さゆり	7週目以上	10	0	0	0	0		
		杉並の家	6	0	0	0	0		
	阿佐谷	9週目以上	14	4	2	4	0		
			杉並ゆりかご	12	0	0	1	0	
		上水	22	14	11	4	0		
	方南隣保館	8カ月以上	9	6	2	5	0		
			むさしの	12	5	6	3	3	
	頌栄	4カ月以上	6	2	0	0	0		
	聖心	8カ月以上	3	1	0	3	1		
	佼成育子園	1歳以上		30	7	14	9		
区立	9週目以上	井荻	12	3	0	1	0		
		永福北	12	3	2	0	0	4	
		大宮	9	5	3	3	0		
		荻窪東	9	1	0	2	0		
		高円寺東	12	2	6	1	0		
		下井草	12	2	6	1	0		
		松庵	10	4	3	6	6		
		中瀬	11	4	1	0	0		
		浜田山	12	3	2	0	0	7	
		堀ノ内東	11	1	6	0	0	5	
	8カ月以上	宮前	12	3	1	0	0		
		阿佐谷北	9	5	2	1	0		
		阿佐谷東	12	3	2	0	0	9	
		阿佐谷南	12	3	2	4	0	7	
		井草	9	5	3	0	0	8	
		今川	9	5	3	0	0	0	
		永福南	11	4	3	0	0	2	
		1歳以上	荻窪北	9	0	0	3	8	5
			上井草	11	5	2	2	1	8
			上荻	12	3	2	3	0	6
久我山	11		4	3	2	0	3		
久我山東	9		5	2	0	0			
高円寺南	11		2	4	7	0	10		
善福寺	12		3	3	0	1	5		
高井戸東	11		5	1	0	0	4		
西荻北	9		6	3	0	0	7		
堀ノ内	11		4	2	0	0			
1歳以上	本天沼	9	6	1	1	0			
	荻窪	6	5	1	0	0			
	天沼	16	3	3	0	4			
	和泉	12	1	5	0				
	大宮前	12	0	1	11				
	荻窪南	12	3	1	0				
	上高井戸	7	2	0	0				
	高円寺北	13	0	0	0				
	四宮	13	0	0	1				
	下高井戸	8	2	9	0				
1歳以上	杉並	13	0	1	0				
	高井戸	8	0	8	0				
	成田	15	1	0	0				
	西田	12	0	3	0				
	松ノ木	14	3	0	0				
	馬橋	12	1	2	0				
	和橋	12	3	1	0				

(注)1. 印は延長保育実施園(印の園の募集予定人数は、各園にご確認ください)
2. 印は障害児保育指定園(細やかな保育をおこなうために、施設・職員の体制を整えています)

来年4月に入園する 私立・公立保育園児を募集します



保育園は、両親が仕事を
持っていたり、病気などの
事情で、昼間お子さんの世
話ができない場合に、保
護者に代わって保育をする
施設です。
私立・区立の保育園に、
来年4月から入園を希望す
るお子さんの申し込みを受
け付けます。
なお、区外の保育園に入
園を希望する場合も、杉並
区に申し込んでください。
2 7 7 3 3 8 1 0

区立保育園では、満1歳
からのお子さんを対象に、
午後6時30分～7時30分ま
で延長保育を実施してい
る園があります。希望する
場合は、入園申し込みの際
に延長保育の申し込みも必
要です。(実施園は表1)
申込用紙配布場所
保育課、各福祉事務所、
区内保育園
入園の可否は、13年3月
1日に発表の予定です。
問い合わせは、保育課入
園相談係へ。

区立保育園では、満1歳
からのお子さんを対象に、
午後6時30分～7時30分ま
で延長保育を実施してい
る園があります。希望する
場合は、入園申し込みの際
に延長保育の申し込みも必
要です。(実施園は表1)
申込用紙配布場所
保育課、各福祉事務所、
区内保育園
入園の可否は、13年3月
1日に発表の予定です。
問い合わせは、保育課入
園相談係へ。

111/西天沼30
403398 9104/
南高井戸東4 26
3332 7221
区立保育園(受付期間中
の月曜)金曜日・午前10時
午後4時に受け付けま
す。事前に各保育園に予約
してください。10月以降に申
し込んだ方は不要です。
なお、やむを得ない理由
で受付期間に間に合わない
場合は、ご相談ください。
受付場所
保育課(区役所東棟三階)
各福祉事務所(東和和田
2 7 7 3 3 8 1 0)

区立保育園では、満1歳
からのお子さんを対象に、
午後6時30分～7時30分ま
で延長保育を実施してい
る園があります。希望する
場合は、入園申し込みの際
に延長保育の申し込みも必
要です。(実施園は表1)
申込用紙配布場所
保育課、各福祉事務所、
区内保育園
入園の可否は、13年3月
1日に発表の予定です。
問い合わせは、保育課入
園相談係へ。

区立保育園では、満1歳
からのお子さんを対象に、
午後6時30分～7時30分ま
で延長保育を実施してい
る園があります。希望する
場合は、入園申し込みの際
に延長保育の申し込みも必
要です。(実施園は表1)
申込用紙配布場所
保育課、各福祉事務所、
区内保育園
入園の可否は、13年3月
1日に発表の予定です。
問い合わせは、保育課入
園相談係へ。

区内には、認可保育園の
ほかに、次のような保育施
設がありますので、ご利用
ください。
保育室
保育室は、一定の基準を
満たしている小規模な民間
保育施設です。保育時間は
施設ごとに異なります。
申し込み・問い合わせ
は、直接表2の各保育施設
へ。
家庭福祉員
経験豊かな家庭福祉員
が、その自宅で各三名まで
保育します。契約書をよく
読み、家庭福祉員と十分話
し合ってから申し込んでく
ださい。
【対象】区内在住で、生
後6週間～3歳未満の健康
なお子さん【保育期間】預
けた日～14年3月31日。時
間は、原則として午前8時
30分～午後5時(日曜・祝
日を除く。その他不定休あ
り)
申し込み・問い合わせは、
直接表3の各家庭福祉員
へ。

区内には、認可保育園の
ほかに、次のような保育施
設がありますので、ご利用
ください。
保育室
保育室は、一定の基準を
満たしている小規模な民間
保育施設です。保育時間は
施設ごとに異なります。
申し込み・問い合わせ
は、直接表2の各保育施設
へ。
家庭福祉員
経験豊かな家庭福祉員
が、その自宅で各三名まで
保育します。契約書をよく
読み、家庭福祉員と十分話
し合ってから申し込んでく
ださい。
【対象】区内在住で、生
後6週間～3歳未満の健康
なお子さん【保育期間】預
けた日～14年3月31日。時
間は、原則として午前8時
30分～午後5時(日曜・祝
日を除く。その他不定休あ
り)
申し込み・問い合わせは、
直接表3の各家庭福祉員
へ。

区内には、認可保育園の
ほかに、次のような保育施
設がありますので、ご利用
ください。
保育室
保育室は、一定の基準を
満たしている小規模な民間
保育施設です。保育時間は
施設ごとに異なります。
申し込み・問い合わせ
は、直接表2の各保育施設
へ。
家庭福祉員
経験豊かな家庭福祉員
が、その自宅で各三名まで
保育します。契約書をよく
読み、家庭福祉員と十分話
し合ってから申し込んでく
ださい。
【対象】区内在住で、生
後6週間～3歳未満の健康
なお子さん【保育期間】預
けた日～14年3月31日。時
間は、原則として午前8時
30分～午後5時(日曜・祝
日を除く。その他不定休あ
り)
申し込み・問い合わせは、
直接表3の各家庭福祉員
へ。

表2 保育室

施設名	住所	電話番号	定員
こぶし保育室	浜田山1-23-14 新美コーポⅡ	3303 2295	10名
マリア保育園	高円寺北2-41-6	3338 9634	29名
梅里保育園	梅里1-2-15	3313 8401	20名
保育室 コアラハウス	天沼3-23-23 カーミリア荻窪106	3398 0085	17名

保育年齢は2歳児までです。

区内には、認可保育園の
ほかに、次のような保育施
設がありますので、ご利用
ください。
保育室
保育室は、一定の基準を
満たしている小規模な民間
保育施設です。保育時間は
施設ごとに異なります。
申し込み・問い合わせ
は、直接表2の各保育施設
へ。
家庭福祉員
経験豊かな家庭福祉員
が、その自宅で各三名まで
保育します。契約書をよく
読み、家庭福祉員と十分話
し合ってから申し込んでく
ださい。
【対象】区内在住で、生
後6週間～3歳未満の健康
なお子さん【保育期間】預
けた日～14年3月31日。時
間は、原則として午前8時
30分～午後5時(日曜・祝
日を除く。その他不定休あ
り)
申し込み・問い合わせは、
直接表3の各家庭福祉員
へ。

区内には、認可保育園の
ほかに、次のような保育施
設がありますので、ご利用
ください。
保育室
保育室は、一定の基準を
満たしている小規模な民間
保育施設です。保育時間は
施設ごとに異なります。
申し込み・問い合わせ
は、直接表2の各保育施設
へ。
家庭福祉員
経験豊かな家庭福祉員
が、その自宅で各三名まで
保育します。契約書をよく
読み、家庭福祉員と十分話
し合ってから申し込んでく
ださい。
【対象】区内在住で、生
後6週間～3歳未満の健康
なお子さん【保育期間】預
けた日～14年3月31日。時
間は、原則として午前8時
30分～午後5時(日曜・祝
日を除く。その他不定休あ
り)
申し込み・問い合わせは、
直接表3の各家庭福祉員
へ。

表3 家庭福祉員

氏名	住所	電話番号
羽鳥 法江	和泉3-1-6	3321 8416
浅井 仔俐子	高井戸東3-3-3	3334 5623
石井 美枝子	久我山3-37-2	3334 0871
青山 順子	荻窪1-31-6	3391 3703
若山 信子	荻窪1-1-31	5930 0972
村上 とし枝	本天沼3-15-12	3399 1269
上田 和子	今川3-16-9	3396 4309
相原 幸枝	西荻南3-1-12	3333 8851
福田 由利子	下井草4-34-7	3395 4550

<年末調整・給与支払報告書などの説明会>

所管	月日	会場	時間
●法人・個人の白色申告者			
杉並税務署管内	11月15・16日	セシオン杉並(梅里1 22 32)	午後1時30分～3時30分
	21日	浜田山会館(浜田山1 36 3)	午前10時～正午 午後1時30分～3時30分
荻窪税務署管内	11月20・21日	勤労福祉会館(桃井4 3 2)	午後1時30分～3時30分
	22日	久我山会館(久我山3 23 20)	
●個人の青色申告者			
杉並税務署管内	12月5日	セシオン杉並(梅里1 22 32)	不動産所得関係 = 午前10時～正午 事業所得関係 = 午後1時30分～4時30分
	6日	産業商工会館(阿佐谷南3 2 19)	
	7日	浜田山会館(浜田山1 36 3)	
荻窪税務署管内	12月4日	久我山会館(久我山3 23 20)	
	5日	井草地域区民センター(下井草5 7 22)	
	6・7日	杉並公会堂(上荻1 23 15)	

年末調整・給与支払報告書などの説明会

年末調整・給与支払報告書などについての「法人等の説明会」と「個人の青色申告決算書作成説明会」を表のとおり行います。希望者は、直接会場へ。問い合わせは、各税務署(杉並☎3313 113 1 / 荻窪☎3392 113 1)または区・課税課特別徴収係へ。駐車場がありませんので、車での来場はご遠慮ください。

区長が交通事故防止緊急メッセージ発信

「杉並区交通安全協議会」では、急増している交通事故に歯止めをかけるため、「交通死亡事故防止緊急対策」の実施を決定しました。皆さんには、交通事故防止緊急メッセージの趣旨をご理解のうえ、交通ルールの遵守と正しい交通マナーの実践をお願いします。

交通事故防止 緊急メッセージ

杉並区内では、昨年から引き続き交通事故が増加しています。発生件数では、昨年に比べて20パーセント、5年前に比べると実に60パーセント以上増えています。また、本年の死傷者数は、9月末で3000人を超えました。5年前の同時期に比べると、1200人以上も増加しています。

区内の交通事故は、幹線道路の事故が多発。高齢者の事故が大幅に増加。自転車の事故が大幅に増加に、特徴があります。

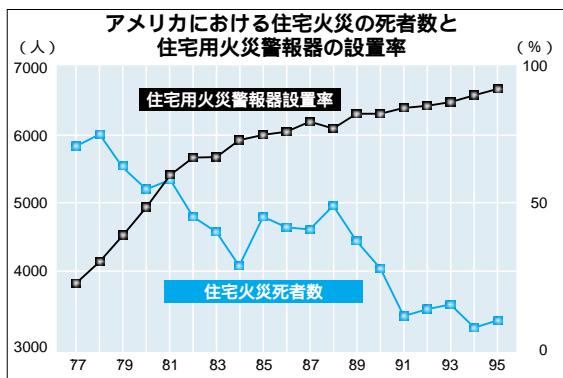
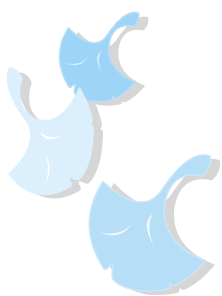
例年、秋から年末にかけての時期は、さらに交通事故の増加が懸念されることであり、特に十分な注意が必要です。

区といたしましても、関係機関・団体と協力し事故防止に全力で取り組んでいます。

区民の皆様一人ひとりが交通ルールとマナーを守り、交通事故防止に努めていただきますようお願いいたします。

平成12年10月24日

杉並交通安全協議会会長
杉並区長 山田 宏



「住まい」からの火災を防ぎ、被害を減らすには、火災の早期発見が最も必要です。そのため、住宅用火災警報器を設置することが望まれます。

日本では、大きな建物などには、消防法により火災警報器が設置されています。しかし、まだまだ一般の住宅には、普及されていません。

区内の火災状況 (1月～9月) 杉並区では、平成12年に入って約一七〇件の火災が発生しています。そのうちの半数以上が住宅やアパートなどの「住まい」からの火災です。また、火災により亡くなった方は、六人で、そのうちの半数が65歳以上の高齢者の方でした。

区内の火災状況 (1月～9月)

秋の火災予防運動の重点として、「住まいの防火対策の推進」があります。火災の半数以上は、住まいからの火災です。この「住まい」からの火災を防ぐために、住宅用火災警報器をつけましょう。火災で亡くなられた方の多くは、火災に気づくのが遅れたり、寝たきりなどで自力では避難できない方です。

つけて安心 火災警報器

11月9日～15日 秋の火災予防運動

火の始末 その目 その手で もう一度

休日などの急病診療など

土曜・日曜・祝日などに急病のときはまずお電話でご相談ください(平日夜間の小児科の急病診療は休止しました)。

内科・小児科 外 科 耳鼻咽喉科 ☎3391-1599

土 曜...午後1時～午後9時30分
日 曜・祝日...午前9時～午後9時30分

歯 科 ☎3398-5666

日 曜・祝日...午前9時～午後4時

調剤薬局 ☎3391-5539

土 曜...午後1時～午後10時
日 曜・祝日...午前9時～午後10時

東京都健康情報ひまわり ☎5272 0303 (24時間)
東京消防庁災害救急情報センター ☎3212 2323 (受付)



「思う」熊谷百代さん

問い合わせは、杉並区文化・交流協会文化係 ☎53117035へ。

21世紀を担う未来の「巨匠」を擁護するために、区の21世紀プロジェクト記念事業として企画された今回の公募展には八五三点の応募がありました。この中から、吉井淳一さんをはじめとする五人の審査員による審査の結果、三七〇点の入選作品を含め、二五〇点の入選作品が決まりました。

入選作品の展示
【会期】11月11日(土)～26日(日)午前10時～午後6時
【23日は休館日/最終日は5時まで】
【会場】セシオン杉並展示室(梅里1 22 32)【入場料】無料

受賞者
【大賞】辻香子さん(優等賞) 大学生の部 柏田まことさん 高校生の部 熊谷百代さん 中学生の部 柴川梓さん、加藤由衣さん 小学生の部 吉田愛さん、瀬戸詩織さん【奨励賞】大学生の部 関口潤子さんほか五名 高校生の部 三宅茉莉子さんほか六名 中学生の部 井手美祐 紀さんほか六名 小学生の部 中西啓介さんほか九名



「No.09102000」辻香子さん

杉並ミレニアムアート 「公募展入選作品展」